

# SUPRA

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## АУДИОСИСТЕМА SMB-1000

### **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за приобретение аудиосистемы SUPRA. Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора просим Вас внимательно прочитать все руководство, обращая особое внимание на раздел «Меры предосторожности и безопасности», а затем сохранить руководство для использования в дальнейшем.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| НАЗНАЧЕНИЕ .....                           | 3  |
| МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ..... | 3  |
| КОМПЛЕКТАЦИЯ .....                         | 5  |
| ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ .....                    | 5  |
| ЗАДНЯЯ СТЕНКА АУДИОСИСТЕМЫ .....           | 6  |
| ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ .....      | 7  |
| ПИТАНИЕ АУДИОСИСТЕМЫ .....                 | 7  |
| ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ .....                    | 8  |
| ЧИСТКА И УХОД .....                        | 12 |
| ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ .....           | 12 |
| УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....    | 13 |
| БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ .....                | 15 |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....           | 15 |

## НАЗНАЧЕНИЕ

### Аудиосистема предназначена для:

- воспроизведения музыки и речи, записанных на устройствах USB или картах памяти TF (microSD)
- потокового воспроизведения музыки с устройств Bluetooth
- прослушивания радиостанций
- воспроизведения аудио сигнала от внешнего источника сигнала.

При подключении дополнительного микрофона аудиосистема может быть использована в качестве устройства караоке.

*Аудиосистема предназначена исключительно для использования в быту и должна быть использована только по прямому назначению. Аудиосистема не предназначена для промышленного или коммерческого использования.*

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с изложенными здесь мерами безопасности и предосторожности, строго придерживайтесь их во время использования прибора:

- Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей.
- Перед подключением аудиосистемы к электросети убедитесь, что характеристики сети совпадают с характеристиками аудиосистемы.
- Для питания аудиосистемы используйте шнур питания, входящий в комплект поставки аудиосистемы.
- Запрещается использовать прибор при наличии повреждений, в т. ч. если поврежден шнур питания.
- Следите за тем, чтобы шнур электропитания не

перекручивался и не перегибался, не передавливался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели или горячими поверхностями. Не допускайте повреждения изоляции шнура питания.

- При отключении шнура питания от розетки не тяните за провод, беритесь за вилку шнура питания.
- Перед первым использованием следует полностью зарядить встроенную аккумуляторную батарею аудиосистемы.
- Регулярно заряжайте встроенную батарею, не допускайте, чтобы батарея полностью разряжалась.
- Если вы не пользуетесь аудиосистемой, каждые три месяца полностью заряжайте батарею, в противном случае она может выйти из строя.
- Запрещается заряжать и использовать прибор в помещениях с высокой влажностью воздуха (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.
- Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости, а также разбрызгивать на него воду или другие жидкости.
- Запрещается прикасаться к устройству, подключенному к электросети, к сетевой вилке и адаптеру питания мокрыми руками.
- Не устанавливайте на аудиосистему возможные источники влаги (чашки, рюмки, фужеры с напитками и т. п.), а также вазы с цветами или горшки с домашними растениями.
- Необходимо следить, чтобы прибор не попадал под дождь. Попадание воды внутрь корпуса может привести к выходу аудиосистемы из строя. Если это произошло, немедленно отключите ее от источника питания и обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки работоспособности.
- Не оставляйте прибор под воздействием прямых солнечных лучей.

- Запрещается подвергать аудиосистему воздействию высоких температур. Не оставляйте и не используйте прибор слишком близко от источников тепла (например, радиаторов или печей отопления, нагревательных приборов и т.п.).
  - Запрещается (даже в отключенном состоянии) подвергать прибор воздействию слишком высоких или низких температур (выше  $+45^{\circ}\text{C}$  или ниже  $0^{\circ}\text{C}$ ), так как это может привести к повреждению внутренних элементов устройства. Рабочая температура прибора составляет от  $+5^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ .
  - Не устанавливайте прибор в непосредственной близости от источников открытого огня.
  - Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу прибора, никогда не накрывайте его тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия.
  - Не рекомендуется использовать аудиосистему во время грозы, т.к. это может привести к появлениям неисправностей в работе прибора и создает опасность поражения электрическим током.
  - Не размещайте устройство под воздействием электромагнитного излучения, рядом с источниками тепла (включая различную радиоаппаратуру, например, усилители) и в местах скопления пыли.
  - Не устанавливайте на приборе источники открытого огня, например, горящие свечи.
  - Берегите прибор от падений и ударов. Устанавливайте прибор на ровной и устойчивой поверхности.
  - Внутри прибора нет частей, которые должен обслуживать пользователь.
  - Запрещается разбирать прибор, вносить изменения в конструкцию или ремонтировать прибор самостоятельно. Производить ремонт устройства могут только специалисты авторизованного сервисного центра. Попытки самостоятельного ремонта могут привести к выходу прибора из строя или поражению электрическим током, а также снижают прибор с гарантийного обслуживания.
  - Следует обратиться в сервисный центр в следующих случаях:
    - внутрь аудиосистемы попали посторонние предметы, либо на нее пролилась жидкость;
    - аудиосистема попала под дождь;
    - прибор упал и был поврежден;
    - аудиосистема работает некорректно, в ее работе появились существенные изменения.
  - Встроенная аккумуляторная батарея не подлежит замене. Запрещается самостоятельно извлекать и заменять ее.
  - Запрещается бросать батарею в огонь или выбрасывать с обычными бытовыми отходами.
  - Если прибор не используется длительное время, следует отключить его от источника питания.
  - Зарядка батареи в течение слишком длительного времени (более 24 часов) может вызвать ее повреждение.
  - Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра.
  - Не позволяйте детям помещать посторонние предметы в вентиляционные и другие отверстия.
  - Храните прибор в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям использовать прибор без вашего присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.
  - Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.
- Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас права на гарантийное обслуживание.
- Производитель не несет ответственность за повреждения или ущерб, возникшие вследствие неправильной эксплуатации прибора, использования*

*его не по назначению или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.*

### Меры безопасности при использовании элементов питания пульта ДУ

Неправильное использование элементов питания может привести к утечке электролита и/или взрыву. Выполняйте нижеследующие инструкции.

Устанавливайте элементы питания в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).

Различные типы элементов питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

Не используйте вместе старые и новые элементы питания. Одновременное использование старых и новых элементов питания снижает срок службы нового элемента питания или ведет к утечкам электролита из старого элемента питания.

Выньте элементы питания сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их тканью.

Элементы питания, которые поставляются с проигрывателем, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.

Выньте элементы питания из пульта ДУ, если он не используется в течение длительного времени.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Аудиосистема

Кабель питания

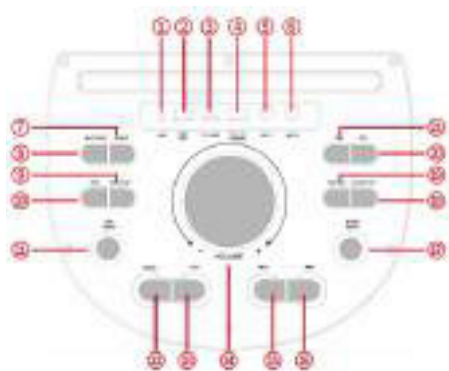
Антенна радиоприемника

Пульт дистанционного управления

Руководство по эксплуатации

Гарантийный талон

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. AUX Аудиовход для подключения внешнего источника аудиосигнала
2. USB Разъем для подключения накопителей USB для воспроизведения аудиофайлов
3. TF CARD Разъем для подключения карты памяти для воспроизведения аудиофайлов
4. 5V 1A CHARGE Разъем USB для подключения внешних устройств для их питания и зарядки
5. MIC1 Разъем для подключения микрофона
6. MIC2 Разъем для подключения микрофона
7. LIGHT Кнопка изменения режима подсветки
8. MIC PRIO Кнопка включения приоритета микрофона в режиме караоке (звук микрофона будет приглушать песню)
9. REC/PLAY Кнопка воспроизведения сохраненных аудиозаписей
10. REC Кнопка начала/остановки аудиозаписи
11. MIC MENU Кнопка выбора параметра звука микрофона для настройки
12. MODE Кнопка выбора режима: BT, AUX, USB, TF, FM-радио
13.  Кнопка начала/приостановки воспроизведения в режимах USB, TF, BT / автоматического поиска и сохранения радиостанций в режиме радиоприемника

14. VOLUME+/- Регулятор общей громкости / регулятор настроек параметров звука / регулятор параметров звука микрофона

15. ⏮ Кнопка перехода к предыдущему аудиофайлу в режимах USB, TF, BT / переключения на предыдущую сохраненную станцию в режиме радиоприемника

16. ⏭ Кнопка перехода к следующему аудиофайлу в режимах USB, TF, BT / переключения на следующую сохраненную станцию в режиме радиоприемника

17. MENU Кнопка выбора параметра звука для настройки

18. VOICE CUT Кнопка снижения громкости вокала (голоса) в основной музыкальной композиции в режиме караоке

19. REPEAT Кнопка выбора режима повторного воспроизведения (повтор текущего файла, повтор всех файлов, повтор выключен)

20. EQ Кнопка выбора режима эквалайзера

21. TWS Кнопка установления / разрыва соединения в режиме TWS

## ЗАДНЯЯ СТЕНКА АУДИОСИСТЕМЫ



FM ANTENNA Гнездо для подключения внешней антенны радиоприемника

AUDIO OUT Выход аудиосигнала

DC 12V INPUT Клеммы для подключения аудиосистемы к внешнему источнику питания 12-15 В или к бортовой сети автомобиля

CHARGE RED Индикатор зарядки встроенного аккумулятора (красный)

FULL BLUE Индикатор полного заряда встроенного аккумулятора (синий)

AUX INPUT Вход аудиосигнала от внешнего устройства

AC~100V-240V Гнездо для подключения шнура сетевого питания

POWER ON/OFF Клавиша включения/выключения аудиосистемы

LED POWER ON/OFF Клавиша включения/выключения декоративной подсветки

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



 Кнопка включения/выключения аудиосистемы

MODE Кнопка выбора режима: BT, AUX, USB, TF, FM-радио

REC Кнопка начала/остановки аудиозаписи сигнала с микрофона

MUTE Кнопка блокировки звука / отключения блокировки звука

VOL+/VOL- Кнопки регулировки общей громкости

◀ CH- Кнопка перехода к предыдущему аудиофайлу в режимах USB, TF, BT / переключения на предыдущую сохраненную станцию в режиме радиоприемника

▶ CH+ Кнопка перехода к следующему аудиофайлу в режимах USB, TF, BT / переключения на следующую сохраненную станцию в режиме радиоприемника

▶ Кнопка приостановки/начала воспроизведения / автоматического поиска радиостанций в режиме радиоприемника

REPE Кнопка выбора режима повторного воспроизведения (повтор текущего файла, повтор всех файлов, повтор выключен)

E/R Кнопка выбора режима эквалайзера

0-9 Цифровые кнопки для ввода номеров аудиофайлов

## ПИТАНИЕ АУДИОСИСТЕМЫ

Аудиосистема питается от встроенной аккумуляторной батареи, от бытовой сети электропитания или от внешнего источника питания с напряжением 12-15 В, например, бортовой сети легкового автомобиля.

Перед первым использованием прибора требуется полностью зарядить батарею.

Перед тем как зарядить аккумуляторную батарею, убедитесь, что аудиосистема выключена выключателем питания POWER ON/OFF на задней стенке (выключатель находится в положении OFF). Подключите соединительный штекер кабеля сетевого питания к гнезду на задней стенке аудиосистемы, а вилку питания подключите к электрической розетке.

Или подключите два провода к клеммам DC 12V INPUT на задней стенке аудиосистемы. Другие концы проводов подключите к внешнему источнику питания постоянного тока с напряжением 12-15 В или к бортовой сети автомобиля.

### ВНИМАНИЕ:

**При подключении к внешнему источнику питания или к бортовой сети автомобиля строго соблюдайте указанную на клеммной колодке полярность напряжения питания!**

**Клемма для подключения положительного провода окрашена в красный цвет и отмечена знаком +, отрицательная клемма окрашена**

**в черный цвет и отмечена знаком —. При неправильной полярности подключения внешнего источника питания аудиосистема может выйти из строя и ее ремонт не будет осуществляться на гарантийной основе.**

Включите аудиосистему выключателем питания (переведите его в положение ON).

Во время зарядки батареи на задней стенке аудиосистемы горит красный индикатор CHARGE RED зарядки батареи. Когда батарея полностью зарядится, индикатор зарядки погаснет, а вместо него загорится синий индикатор полного заряда аккумулятора FULL BLUE. После этого можно отсоединить аудиосистему от сети или источника питания и отнести ее в любое место, где вы намереваетесь ее использовать.

#### **ВНИМАНИЕ:**

**В целях увеличения срока службы аккумуляторной батареи не следует непрерывно заряжать ее более 24 часов.**

Время работы от батареи определяется интенсивностью работы аудиосистемы и характером воспроизводимого сигнала. Например, прослушивание громкой музыки с высоким уровнем низких частот требует больше энергии по сравнению с прослушиванием человеческой речи.

Если вы используете аудиосистему автономно и звук стал тихим и/или искаженным, это значит, что пора зарядить батарею.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Если вы не пользуетесь аудиосистемой, полностью зарядите батарею прибора, а затем уберите его в прохладное и сухое место. Заряжайте батарею аудиосистемы каждые три месяца.*

Аудиосистема может работать и непосредственно от сети питания, внешнего источника или бортовой сети автомобиля. Так как при работе от сети или внешнего источника питания параллельно происходит и зарядка встроенного аккумулятора, то до окончания его зарядки не устанавливайте гром-

кость выше средней. Выходного тока источника питания может не хватить на одновременную зарядку аккумулятора и питание аудиосистемы, работающей на большой громкости. После окончания зарядки встроенного аккумулятора вы можете использовать аудиосистему на большой мощности.

## **ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ**

### **Включение и выключение**

Включите аудиосистему выключателем питания POWER ON/OFF на задней стенке.

После включения аудиосистема автоматически переходит в режим Bluetooth (BT).

В случае необходимости нажмите кнопку  на пульте ДУ, чтобы перевести аудиосистему в режим ожидания.

Нажмите кнопку  на пульте ДУ еще раз, чтобы снова перевести аудиосистему в рабочий режим.

После окончания использования отключите аудиосистему выключателем питания POWER ON/OFF на задней стенке (переведите его в положение OFF) и выньте сетевую вилку шнура питания из розетки.

### **Выбор режима**

Когда аудиосистема включена, последовательно нажимайте кнопку MODE на панели управления или пульте ДУ, чтобы изменять режимы аудиосистемы: BT, AUX, USB, TF, FM-радио.

*ПРИМЕЧАНИЕ: Режимы USB и TF могут быть выбраны переключателем режимов только если соответствующее запоминающее устройство с доступными для воспроизведения файлами вставлено в гнездо на панели управления.*

### **Регулировка параметров звука**

Регулятором VOLUME+/- аудиосистемы или кнопками VOL+/- на пульте ДУ регулируйте общую громкость аудиосистемы.

Последовательно нажимайте MENU на панели управления аудиосистемы, чтобы выбрать параметр звука для настройки: тембр нижних частот, тембр верхних частот. Затем отрегулируйте значение параметра регулятором VOLUME+/-.

Последовательно нажимайте кнопку MIC MENU на панели управления, чтобы выбрать параметр звука микрофона для настройки: громкость микрофона, уровень эха микрофона, задержка эха микрофона. Затем отрегулируйте значение параметра регулятором VOLUME+/-.

Последовательно нажимайте кнопку EQ на панели управления аудиосистемы или E/R на пульте ДУ, чтобы выбрать подходящий режим эквалайзера.

Нажмите кнопку MUTE на пульте ДУ, чтобы мгновенно заблокировать звук. Снова нажмите кнопку MUTE, чтобы отключить блокировку.

### **Прослушивание музыки в режиме Bluetooth**

Аудиосистема автоматически начинает работу в режиме Bluetooth (BT). Если она находится в другом режиме, последовательно нажимая кнопку MODE, переведите аудиосистему в режим BT.

Расположите устройство Bluetooth, которое вы собираетесь подключить, поблизости от аудиосистемы.

Активируйте функцию Bluetooth на смартфоне, планшете или другом устройстве и проведите поиск устройств. Выберите в списке данную аудиосистему «SMB-1000» и установите Bluetooth-соединение.

Управляйте воспроизведением файлов непосредственно на подключенном смартфоне или планшете.

Вы можете также управлять воспроизведением файлов с аудиосистемы.

Нажмите кнопку ► на панели управления или пульте ДУ, чтобы начать, приостановить или возобновить воспроизведение.

Нажимайте кнопку ◀ или ▶ на панели управ-

ления или ◀ CH-, ▶ CH+ на пульте ДУ, чтобы переходить к предыдущему или следующему файлу.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Соединение Bluetooth нужно установить только один раз, в дальнейшем оно будет устанавливаться автоматически.*

### **Беспроводной стереозвук TWS**

Данная модель поддерживает воспроизведение беспроводного объемного стереозвука (True Wireless Stereo (TWS)). Чтобы использовать данную функцию вам потребуются две аудиосистемы данной модели, между которыми нужно установить соединение Bluetooth.

Включите питание одной из аудиосистем. Аудиосистема автоматически начинает работу в режиме Bluetooth (BT). Если она находится в другом режиме, последовательно нажимая кнопку MODE, переведите аудиосистему в режим BT.

Активируйте функцию Bluetooth на смартфоне, планшете или другом устройстве и проведите поиск устройств. Выберите в списке данную аудиосистему «SMB-1000» и установите Bluetooth-соединение.

Нажмите на этой аудиосистеме кнопку TWS. На дисплее аудиосистемы отобразится надпись «t-ON».

Включите вторую аудиосистему, переведите ее в режим BT, но не устанавливайте ее соединение с внешним устройством. Нажмите на второй аудиосистеме кнопку TWS. На дисплее аудиосистемы отобразится надпись «t-ON». После этого обе аудиосистемы установят соединение между собой автоматически.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*На первичную установку соединения может потребоваться несколько секунд.*

Начните воспроизведение на внешнем устройстве. Звук будет подаваться на обе аудиосистемы.

Чтобы разорвать соединение между аудиосистемами, снова нажмите и удерживайте около 3 секунд кнопку TWS на одной из аудиосистем.

### **Прослушивание музыки с накопителей и карт памяти**

Подключите к аудиосистеме накопитель USB или установите в соответствующий разъем карту памяти с аудиофайлами. Воспроизведение музыки, сохраненной на накопителе USB или карте памяти, начнется автоматически.

Если аудиосистема находится в другом режиме, переведите ее в режим воспроизведения с USB или карты памяти, последовательно нажимая кнопку MODE.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ:**

*Если на накопитель USB или карту памяти записан большой объем файлов, то на их чтение может потребоваться до 60 секунд.*

Нажмите кнопку **▶**, чтобы начать, приостановить или возобновить воспроизведение.

Нажимайте кнопку **◀▶** или **▶▶**, чтобы перейти к предыдущему или следующему файлу.

Вы также можете быстро перейти к нужному файлу, введя его порядковый номер цифровыми кнопками пульта ДУ.

Последовательно нажимайте кнопку REPEAT на панели управления или REPE на пульте ДУ, чтобы выбрать режим повторного воспроизведения текущего файла или всех файлов.

#### **ВНИМАНИЕ:**

**Запрещается отсоединять карту памяти в режиме воспроизведения. Перед этим необходимо переключить аудиосистему в другой режим кнопкой MODE, либо выключить ее. В противном случае возможно повреждение накопительного устройства или сохраненных на нем файлов.**

### **Прослушивание радио**

Присоедините внешнюю антенну FM к гнезду на задней стенке аудиосистемы. Выдвиньте антенну на максимальную длину. Последовательно нажимая кнопку MODE, переведите аудиосистему в режим FM-радио.

Нажмите кнопку **⏻**, чтобы начать автоматический поиск и сохранение радиостанций.

Когда поиск завершится, переключайтесь по сохраненным радиостанциям кнопками **◀▶**.

Для улучшения приема регулируйте положение антенны.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Для этой модели доступен только автоматический поиск радиостанций.*

### **Воспроизведение с внешнего источника**

К входу AUX (AUX INPUT) аудиосистемы можно подключить внешний источник звука (компьютер, мобильный телефон, DVD-проигрыватель, MP3-плеер и т.п.), чтобы прослушивать его с помощью динамиков аудиосистемы.

Для этого соедините подходящим аудиокабелем разъем AUX (AUX INPUT) аудиосистемы и аудиовыход подключаемого устройства, затем последовательно нажимая кнопку MODE, выберите режим AUX (LINE).

Включите внешний источник и начните воспроизведение. Звук будет подаваться на усилитель и динамики аудиосистемы. Отрегулируйте громкость внешнего источника (не устанавливайте громкость на слишком высоком уровне, чтобы избежать искажения звука). Вы также можете регулировать громкость регулятором громкости аудиосистемы.

Для управления воспроизведением используйте кнопки управления внешнего источника звука.

### Подключение микрофона

Перед подключением микрофона уменьшите громкость регулятором VOLUME.

Подключите проводной микрофон со стандартным штекером 6,35 мм ко входу MIC1 или MIC2.

### Режим караоке

Во время воспроизведения музыки вы можете воспользоваться режимом Караоке и спеть совместно с вашим любимым исполнителем. Или же просто спеть самостоятельно под любимую музыку.

Для этого воспользуйтесь стандартным проводным микрофоном (не входит в комплект поставки), подключив его к гнезду MIC1 или MIC2. Вы также можете спеть дуэтом, подключив к аудиосистеме сразу два микрофона.

Регулятором VOLUME на панели управления или кнопками VOL+/- или пульте ДУ вы можете установить наиболее комфортный уровень громкости музыкального сопровождения. Последовательно нажимая кнопку MIC MENU на панели управления можно выбрать параметр звука микрофона для настройки: громкость микрофона, уровень эха в канале микрофона, задержка эха в канале микрофона - затем отрегулировать выбранный параметр вращением регулятора VOLUME.

Нажатием кнопки MIC PRIO на панели управления вы можете установить один из двух режимов приоритета микрофона:

- Приоритет выключен. В этом режиме голос с микрофона будет просто суммироваться с основным музыкальным сигналом. Музыка будет хорошо слышна, а ваш голос может немного теряться на фоне музыки.

- Приоритет включен. При появлении сигнала в канале микрофона музыкальный сигнал основного канала на время приглушается. В этом режиме ваш голос будет всегда звучать на переднем плане, а музыка во время вашего исполнения будет отступать на второй план.

Нажмите кнопку VOICE CUT, чтобы ослабить звук вокала в воспроизводимой музыкальной композиции.

### Аудиозапись

Для осуществления аудиозаписи необходимо подключить к аудиосистеме микрофон, а также накопитель USB или карту памяти для сохранения аудиозаписей.

Кратко нажмите кнопку REC, чтобы начать запись. Снова нажмите кнопку REC, чтобы остановить запись.

Нажмите кнопку REC/PLAY, чтобы воспроизвести аудиозапись.

### Регулировка подсветки

Последовательно нажимайте кнопку LIGHT на панели управления, чтобы изменить режим подсветки.

Чтобы включать или выключать подсветку используйте выключатель LED POWER ON/OFF на задней стенке аудиосистемы.

### Создание цепочки

Вы можете соединить несколько аудиосистем в одну цепочку, особенно если хотите устроить дискотеку с мощным звуком и яркой подсветкой.

Для этого последовательно соедините аудиосистемы подходящим кабелем: разъемы аудиовыхода AUDIO OUT одной аудиосистемы с аудиовходом AUX INPUT второй и так далее.

Цепочка аудиосистем работает только в режиме AUX (LINE).

### Зарядка мобильного телефона

В случае необходимости вы можете зарядить свой мобильный телефон, подключив его к разъему 5V 1A CHARGE на панели управления аудиосистемы при помощи подходящего кабеля.

## ЧИСТКА И УХОД

Протирайте поверхности аудиосистемы чистой и сухой тканью.

При наличии устойчивых пятен, можно слегка смочить ткань теплой водой.

Запрещается использовать для очистки прибора спирт, бензин, ацетон и другие агрессивные химические растворители или абразивные чистящие средства, т.к. это может привести к повреждению пластика или покрытия.

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировку приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.

- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке. Оберегайте прибор от ударов и падения. Упаковка с прибором должна быть надежно зафиксирована стропами, ремнями или сеткой во избежание ее перемещений во время транспортировки.

- Транспортировка приборов должна исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

- Перед тем, как убрать прибор на хранение проведите полную чистку и дайте высохнуть всем деталям.

- Приборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении, защищенном от прямых солнечных лучей, при температуре окружающего воздуха от 0°C до +40°C с относительной влажностью не выше 80% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении неисправности просмотрите следующую таблицу и попытайтесь самостоятельно устранить неполадку в соответствии с рекомендациями в таблице. Если неисправность не устраняется, не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор, обратитесь к специалистам авторизованного сервисного центра.

| Неисправность                                                         | Возможные причины                                    | Способы устранения                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Нет звука.                                                            | Отсутствует сигнал.                                  | В зависимости от выбранного режима убедитесь, что к аудиосистеме подключено накопительное устройство USB или карта памяти, установлено соединение Bluetooth или подключен внешний источник звука к входу AUX. |
|                                                                       | Установлена минимальная громкость.                   | Регулятором VOLUME увеличьте громкость.                                                                                                                                                                       |
| Звук искажен.                                                         | Установлена слишком высокая громкость.               | Регулятором VOLUME уменьшите громкость.                                                                                                                                                                       |
|                                                                       | Файл поврежден.                                      | Замените аудиофайл.                                                                                                                                                                                           |
| Не работает микрофон (нет звука).                                     | Микрофон не подключен.                               | Убедитесь, что разъем микрофона до конца вставлен в разъем MIC1 или MIC2 аудиосистемы.                                                                                                                        |
|                                                                       | Микрофон выключен.                                   | Включите микрофон (если он имеет кнопку включения).                                                                                                                                                           |
|                                                                       | Установлена минимальная громкость микрофона.         | Нажмите кнопку MIC MENU, а затем увеличьте громкость микрофона регулятором VOLUME.                                                                                                                            |
| Нет звука в режиме воспроизведения с накопителя USB или карты памяти. | Формат файлов не поддерживается устройством.         | Убедитесь, что формат файлов поддерживается аудиосистемой.                                                                                                                                                    |
|                                                                       | Произошел сбой.                                      | Выключите и снова включите аудиосистему.                                                                                                                                                                      |
|                                                                       | Накопитель или карта памяти неправильно установлены. | Вставьте накопитель и карту памяти до конца в разъем.                                                                                                                                                         |

|                                   |                                                                                        |                                                                                                                      |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Сильный шум в динамиках.          | Проводной микрофон находится слишком близко к динамику.                                | Не кладите микрофон слишком близко к динамику, не направляйте головку микрофона на динамик.                          |
|                                   | Микрофон включен, но не работает.                                                      | Выключите микрофон, если он не используется.                                                                         |
|                                   | Установлена слишком высокая громкость микрофона.                                       | Нажмите кнопку MIC MENU, а затем уменьшите громкость микрофона регулятором VOLUME.                                   |
|                                   | Рядом с аудиосистемой звонит мобильный телефон или кто-то разговаривает по мобильному. | Уберите телефон подальше от аудиосистемы, разговаривать по мобильному лучше на некотором расстоянии от аудиосистемы. |
|                                   | Рядом с аудиосистемой расположено оборудование, создающее помехи.                      | Не располагайте аудиосистему вблизи оборудования, генерирующего помехи.                                              |
| Проблемы с соединением Bluetooth. | Нет соединения Bluetooth.                                                              | На подключаемом устройстве активируйте функцию Bluetooth и выполните поиск аудиосистемы.                             |
|                                   | Соединение установлено, но звук отсутствует.                                           | Убедитесь, что смартфон или другое подключаемое устройство установило связь именно с этой аудиосистемой.             |
|                                   | Соединение пропадает даже на близком расстоянии.                                       | Следите, чтобы между устройствами не было препятствий, например стен.                                                |
| Проблемы с прослушиванием радио.  | Не получается выполнить поиск радиостанций.                                            | Полностью выдвиньте антенну радиоприемника и подберите ее подходящее положение.                                      |
|                                   | Отсутствует звук радиостанции.                                                         | Возможно, проблемы на радиостанции. Попробуйте переключиться на другую.                                              |
|                                   | Мало радиостанций.                                                                     | Полностью выдвиньте антенну радиоприемника, подберите ее подходящее положение и выполните поиск заново.              |
|                                   | Звук нечеткий, слабый или с помехами.                                                  | Полностью выдвиньте антенну радиоприемника и подберите ее подходящее положение.                                      |

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания аудиосистемы: ~100-240 В, 50 Гц

Встроенный аккумулятор: герметичный свинцовый 12 В, 12 Ач

Выходная мощность: 150 Вт

Громкоговорители:

НЧ Ø12 дюймов - 2 шт.

ВЧ Ø3 дюйма - 2 шт.

Диапазон частот FM тюнера: 87.5 – 108 МГц

Версия Bluetooth: 5.0

Эффективное расстояние Bluetooth-соединения: до 10 м

Рабочая температура: от +5°C до +40°C.

Рабочий диапазон относительной влажности воздуха: 20-80%

Габаритные размеры: 380x360x1150 мм

Класс электробезопасности аудиосистемы: Класс II



**В связи с постоянным совершенствованием изделий производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.**

## **ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ**

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте

[www.Supra.ru](http://www.Supra.ru).



Изготовитель: МУЛЬТИГУДЗ ПРОДАКШН ЛИМИТЕД,  
адрес: КНР, Гонконг, Централ, Дэ Ву роуд 136, БОК  
Груп Лайф Эшуаранс Тауэр, 15/Ф. Сделано в Китае.

Manufacturer: MULTIGOODS PRODUCTION LIMITED  
15/F BOC GROUP LIFE ASSURANCE TOWER 136 DES  
VOEUX RD CENTRAL HONG KONG. Made in China.

Импортёр/организация, уполномоченная на при-  
нятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область,  
г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6Б, оф. 203.

\* Данные могут быть изменены в связи со сменой  
изготовителя, продавца, производственного фили-  
ала, импортера в РФ. В случае изменения данных  
актуальная информация указывается на допол-  
нительной наклейке, размещенной на упаковке  
изделия.

Дата производства указана на упаковке  
или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется  
согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации  
являются неотъемлемыми частями данного изде-  
лия.

# SUPRA

**SUPRA.RU**